



1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmēj sabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

Tirdzniecības nosaukums : Valvoline™ ALL CLIMATE 20W50
motoreļļu

Produkta kods : 872789

1.2 Vielai vai maisījumam būtiskie identificētie lietošanas veidi un neieteicamie lietošanas veidi

Vielas/maisījuma lietošanas veids : Motora, transmisijas eļļa un smēreļļa.

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmums : Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Global
Operations
Wieldrechtseweg 39
3316 BG Dordrecht
Nīderlande

Tālrunis : +31 (0)78 654 3500 (Nīderlande), vai sazinieties ar jūsu vietēja
CSR dienesta kontaktpersonu.

Par Drošības Datu lapām atbildīgās personas e-pasta
adrese : SDS@valvolineglobal.com

1.4 Tālruņa numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

+1-800-VALVOLINE (+1-800-825-8654)

, vai zvaniet uz vietējo ārkārtas izsaukumu tālruna numuru 112

2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana



2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija

Klasifikācija (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Nav bīstama viela vai maisījums.

2.2 Marķējuma elementi

Marķēšana (REGULA (EK) Nr. 1272/2008)

Nav bīstamības pictogrammas, nav signālvārda, nav bīstamības apzīmējuma(-u), nav drošības prasību apzīmējums

Papildus marķējums

EUH210 Drošības datu lapa ir pieejama pēc pieprasījuma.

2.3 Citi apdraudējumi

Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

Ekoloģiskā informācija: Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

Toksikoloģiskā informācija: Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.2 Maisījumi

Sastāvdaļas

Ķīmiskais nosaukums	CAS Nr. EC Nr. Indeksa Nr. Reģistrācijas numurs	Klasifikācija	Koncentrācija (% w/w)
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8 265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29- xxxx	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	64742-65-0 265-169-7 649-474-00-6	Asp. Tox. 1; H304	>= 1 - < 2,5



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

	01-2119471299-27-xxxx		
Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased	68784-26-9 272-234-3 01-2119524004-56-xxxx	Aquatic Chronic 4; H413	>= 1 - < 2,5
PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS	84605-29-8 283-392-8 01-2119493626-26-xxxx	Skin Irrit. 2; H315 Eye Dam. 1; H318 Aquatic Chronic 2; H411 specifiskās koncentrācijas robeža Skin Irrit. 2; H315 >= 6,25 % Eye Dam. 1; H318 >= 12,5 % Eye Irrit. 2; H319 >= 10,0 %	>= 1 - < 2,5
Darba vietā jāierobežo ekspozīcija ar šīm vielām :			
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8 01-2119484627-25-xxxx		>= 70 - < 80
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7 265-157-1 649-467-00-8		>= 15 - < 25
Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic	64741-88-4 265-090-8 649-454-00-7 01-2119488706-23-xxxx		>= 1 - < 2,5

Saīsinājumu skaidrojumus skatīt 16. nodaļā.

4. IEDAĻA: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgi ieteikumi : Neatstāt bez uzraudzības cietušo.



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

- Ja ieelpots : Ja bezsamaņā, novietot guļus pozā un meklēt medicīnisko palīdzību.
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.
- Ja nokļūst uz ādas : Ja ādas kairinājums nepāriet, sazināties ar ārstu.
Ja uz ādas, skalot ar lielu ūdens daudzumu.
Ja uz drēbēm, novilkt drēbes.
- Ja nokļūst acīs : Piesardzībai izskalot acis ar ūdeni.
Izņemt kontaktlēcas.
Aizsargāt aci, kura nav cietusi.
Skalošanas laikā turēt aci plaši atvērtu.
Ja acu kairinājums saglabājas, konsultēties ar speciālistu.
- Ja norīts : Nodrošināt brīvus elpceļus.
Nedot pienu vai alkoholiskos dzērienus.
Nekad personai bezsamaņā nedot neko caur muti.
Ja simptomi neizzūd, sazināties ar ārstu.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme - akūti un aizkavēti

- Simptomi : Simptomi nav zināmi vai nav paredzami.

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

- Ārstēšana : Nav bīstamības, kam būtu nepieciešami pirmās palīdzības pasākumi.
Simptomātiska ārstēšana.

5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

- Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Lietot ūdens izsmidzināšanu, spirta izturīgās putas, sausu ķīmisko vielu vai oglekļa dioksīdu.
- Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi : Augsta spiediena ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

- Bīstamie degšanas produkti : oglekļa dioksīds un oglekļa monoksīds
Sēra oksīdi



5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Īpašas ugunsdzēsēju aizsargierīces : Uguns dzēšanai uzvilkt elpošanas aparātu, ja nepieciešams.

Papildinformācija : Ķīmisko ugunsgrēku standartprocedūra.
Izmantot ugunsdzēšanas pasākumus, kas ir piemēroti vietējiem apstākļiem un apkārtesošanai videi.

6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un procedūras ārkārtas situācijām

Individuālie drošības pasākumi : Lietot personālo aizsardzības aprīkojumu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Vides drošības pasākumi : Novērst tālāku noplūdi vai izšļakstīšanos, ja ir droši to darīt.
Ja produkts piesārņo upes vai ezerus vai kanalizāciju, paziņot par to atbildīgajām iestādēm.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākšanas metodes : Saslaucīt ar absorbējošu materiālu (piemēram, audumu, vilnu).
Uzglabāt piemērotos slēgtos konteineros tālākai utilizācijai.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 7., 8., 11., 12. un 13. sadaļu.

7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Ieteikumi drošām darbībām : Nepieļaut nokļūšanu uz ādas un acīs.
Individuālās aizsardzības pasākumi ir uzskaitīti 8. nodaļā.
Smēķēšana, ēšana un dzeršana jāaizliedz darba telpās.
Skalošanai izmantoto ūdeni utilizēt saskaņā ar vietējiem un nacionālajiem noteikumiem.

Ieteikumi aizsardzībai pret ugunsgrēku un sprādzienu : Normāli profilaktiskie uguns aizsardzības pasākumi.



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

Higiēnas pasākumi : Nedzert un neēst, darbojoties ar vielu. Nesmēķēt, darbojoties ar vielu. Nomazgāt rokas pirms pārtraukumiem un darba dienas beigās.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Prasības uzglabāšanas vietām un konteineriem : Glabāt konteineru cieši noslēgtu sausā un labi vādināmā vietā. Elektriskajām instalācijām / darba materiāliem ir jāatbilst tehnoloģiskajiem drošības standartiem.

Sīkāka informācija par stabilitāti uzglabājot : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Specifisks(i) lietošanas veids(i) : Dati nav pieejami

8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Pieļaujamās ekspozīcijas ierobežojums darba vietā

Sastāvdaļas	CAS Nr.	Vērtības veids (Ekspozīcijas veids)	Kontroles parametri	Bāze
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	AER 8 st	5 mg/m3	LV OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC	64742-54-7	AER 8 st	5 mg/m3	LV OEL
HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE	64742-55-8	AER 8 st	5 mg/m3	LV OEL
DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY	64742-65-0	AER 8 st	5 mg/m3	LV OEL



Valvoline
Global

DROŠĪBAS DATU LAPA
saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006
Valvoline™ ALL CLIMATE 20W50 motoreļļu

Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

PARAFFINIC				
Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic	64741-88-4	AER 8 st	5 mg/m ³	LV OEL

Jebkurš atvasinātais beziedarbības līmenis (DNEL) saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006:

Vielas nosaukums	Gala lietošana	Iedarbības ceļi	Potenciālā ietekme uz veselību	Vērtība
Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased	Darba ņēmēji	Ieelpošana	Ilgtermiņa - sistēmiskie efekti	7,05 mg/m ³
	Darba ņēmēji	Ieelpošana	Akūtie - sistēmiskie efekti	167 mg/m ³
	Darba ņēmēji	Dermāli	Ilgtermiņa - sistēmiskie efekti	2,08 mg/kg
	Darba ņēmēji	Dermāli	Akūtie - sistēmiskie efekti	80 mg/kg
	Patērētāju lietošana	Ieelpošana	Ilgtermiņa - sistēmiskie efekti	1,74 mg/m ³
	Patērētāju lietošana	Ieelpošana	Akūtie - sistēmiskie efekti	0,167 mg/m ³
	Patērētāju lietošana	Dermāli	Ilgtermiņa - sistēmiskie efekti	1,04 mg/kg
	Patērētāju lietošana	Dermāli	Akūtie - sistēmiskie efekti	40 mg/kg
	Patērētāju lietošana	Orāli	Ilgtermiņa - sistēmiskie efekti	0,5 mg/kg

Paredzamā beziedarbības koncentrācija (PNEC) saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006:

Vielas nosaukums	Vides sadaļa	Vērtība
Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased	Notekūdeņu attīrīšanas iekārtas	100 mg/l
	Jūras sediments	3480 mg/kg
	Saldūdens sediments	43500 mg/kg
	Augsne	8850 mg/kg

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Personāla aizsardzības līdzekļi

Acu / sejas aizsardzība : Acu mazgājamā pudele ar tīru ūdeni
Cieši pieguļošas drošības aizsargbrilles

Roku aizsardzība



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

Materiāls : neoprēns, nitrilkaučuks
Izturības ilgumu : ≥ 240 min
Cimdu biezums : $\geq 0,35$ mm
Direktīva : Aprīkojumam ir jāatbilst EN 374 prasībām

Piezīmes : Nitrilgumija butilgumija
Izvēlētajiem aizsargcimdiem jāatbilst Regulas (ES) 2016/425 un no tās izrietošā standarta EN 374 specifikācijām. Cimtus novilkt un aizvietot, ja ir jebkāda bojājuma vai ķīmiskas iekļūšanas pazīme. Lūdzam ievērot cimdu piegādātāja sniegtās instrukcijas par caurlaidību un pārrāvuma laiku. Arī jāņem vērā īpašie vietējie apstākļi, kādos produkts tiek lietots, tādi kā iegriezumu, nobrāzumu bīstamība un saskares laiks. Dati par pārrāvuma laiku/materiāla stiprumu ir standartlielumi! Precīzu pārrāvuma laiku/materiāla stiprumu jāiegūst no aizsargcimdu ražotāja.
Piemērotību konkrētai darba vietai jāpārrunā ar aizsargcimdu ražotājiem.

Ādas un ķermeņa aizsardzība : Necaurļaidīgs apģērbs
Izvēlēties ķermeņa aizsardzību atbilstoši bīstamās vielas daudzumam un koncentrācijai darba vietā.

Elpošanas aizsardzība : Parasti nav nepieciešams elpceļu aizsargaprīkojums.

9. IEDAĻA: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Fizikālais stāvoklis : šķidrums
Krāsa : dzintara
Smarža : eļļaina
Smaržas sliekšnis : Dati nav pieejami

Tecēšanas temperatūra : < -30 °C

Viršanas punkts / viršanas temperatūras diapazons : Dati nav pieejami
Uzliesmojamība : Dati nav pieejami

Augšējā sprādzienbīstamības robeža / Augšējā uzliesmošanas robeža : Dati nav pieejami

Apakšējā sprādzienbīstamības robeža / Apakšējā uzliesmošanas : Dati nav pieejami



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

robeža

Uzliesmošanas temperatūra : 260 °C
Metode: Klīvlenda atvērtā tīģeļa

Noārdīšanās temperatūra : Dati nav pieejami

pH : Nav piemērojams

Viskozitāte

Viskozitāte, dinamiskā : < 9.200 mPa,s (-25 °C)

Viskozitāte, kinemātiskā : ap 157 mm²/s (40 °C)

Šķīdība

Šķīdība ūdenī : nešķīstošs

Šķīdība citos šķīdinātājos : Dati nav pieejami

Sadalījuma koeficients: n-
oktānols/ūdens : Dati nav pieejami

Tvaika spiediens : Dati nav pieejami

Relatīvais blīvums : Dati nav pieejami

Blīvums : ap 0,878 g/cm³ (15,6 °C)

Relatīvais tvaiku blīvums : Dati nav pieejami

9.2 Cita informācija

Oksidēšanas īpašības : Dati nav pieejami

Pašaizdegšanās : Dati nav pieejami

Iztvaikošanas ātrums : Dati nav pieejami

10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Bīstamās reakcijas : Nesadalās, ja uzglabā un pielieto, kā norādīts.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Nepieļaujami apstākļi : parmerīgs karstums
Siltums.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Materiāli, no kā jāizvairās : Sārnu metāli
alumiņijs
Amonjaks
Uzliesmojošs materiāls
halogeni
Metāli
metalu oksīdi
Oksidētāji
Peroksīdi
Reducētāji
nātrijs
Ūdens

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav zināmi bīstami sadalīšanās produkti.

11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūts toksiskums

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Sastāvdaļas:

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5.000 mg/kg

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:



Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5.000 mg/kg

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,
ZINC SALTS:**

Akūta ieelpas toksicitāte : LC50 (Žurka): > 2,3 mg/l
ledarbības ilgums: 4 h
Testa atmosfēra: tvaiki
Novērtējums: **Vielai vai maisījumam nav akūtās toksicitātes ieelpojot**

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 2.000 mg/kg
Novērtējums: **Vielai vai maisījumam nav akūtās dermālās toksicitātes**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 15 g/kg

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5 g/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 15 g/kg

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5 g/kg

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Akūta perorāla toksicitāte : LD50 (Žurka): > 5.000 mg/kg

Akūta ieelpas toksicitāte : LC50 (Žurka): > 5,58 mg/l
ledarbības ilgums: 4 h
Testa atmosfēra: putekļi/migla
Novērtējums: **Vielai vai maisījumam nav akūtās toksicitātes ieelpojot**
Piezīmes: **Mirstība nav novērota pie šīs devas.**

Akūta dermāla toksicitāte : LD50 (Trusis): > 5.000 mg/kg
Piezīmes: **Mirstība nav novērota pie šīs devas.**

Kodīgums/kairinājums ādai

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.



Produkts:

Piezīmes : Var izraisīt ādas kairinājumu un/vai dermatītu.

Sastāvdaļas:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Sugas : Trusis
Rezultāts : Nekairina ādu

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,
ZINC SALTS:**

Sugas : Trusis
Rezultāts : Kairina ādu.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Sugas : Trusis
Rezultāts : Nekairina ādu

Nopietns acu bojājums/kairinājums

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Produkts:

Rezultāts : Nekairina acis



Piezīmes : Tvaiki var izraisīt acu, elpošanas sistēmas un ādas kairinājumu.

Sastāvdaļas:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Neliels, pārejošs kairinājums
Rezultāts : Neliels, pārejošs kairinājums

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Sugas : Trusis
Rezultāts : Nekairina acis

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Sugas : Trusis
Rezultāts : Kodīgs

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Nekairina acis
Rezultāts : Nekairina acis

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Novērtējums : Nekairina acis
Rezultāts : Nekairina acis

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Sugas : Trusis
Rezultāts : Nekairina acis

Elpceļu vai ādas sensibilizācija

Ādas sensibilizācija

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Elpceļu sensibilizācija

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.



Sastāvdaļas:

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Testa veids	:	Maksimizācijas tests
Sugas	:	Jūscūciņa
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.

Testa veids	:	Cilvēka atkārtot apvainojums plāsteris tests (HRIPT)
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Testa veids	:	Buēlera (Buehler) tests
Sugas	:	Jūscūciņa
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.
Metode	:	OECD Testa 406.Vadlīnijas

Distillātes, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Testa veids	:	Buēlera (Buehler) tests
Sugas	:	Jūscūciņa
Novērtējums	:	Neizraisa ādas sensibilizāciju.

Cilmes šūnu mutagenitāte

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Sastāvdaļas:

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Ģenotoksicitāte in vitro	:	Testa veids: Eimsa (Ames) tests Testēšanas sistēma: Salmonella typhimurium Metaboliskā aktivācija: ar vai bez motaboliskās aktivācijas Rezultāts: negatīvs
--------------------------	---	---

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Ģenotoksicitāte in vitro	:	Testa veids: Eimsa (Ames) tests Testēšanas sistēma: Salmonella typhimurium Metaboliskā aktivācija: ar vai bez motaboliskās aktivācijas Rezultāts: negatīvs
--------------------------	---	---

Kancerogenitāte

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.



Sastāvdaļas:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Kancerogenitāte - : Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <
Novērtējums 3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogenitāte - : Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <
Novērtējums 3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogenitāte - : Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <
Novērtējums 3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Kancerogenitāte - : Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <
Novērtējums 3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Kancerogenitāte - : Klasificēts pamatojoties uz DMSO ekstrakta koncentrāciju <
Novērtējums 3% (Regula (EC) 1272/2008, VI Pielikums, 3.Daļa, Piezīme L)

Toksisks reproduktīvai sistēmai

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu – vienreizēja iedarbība (Stot)

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot)

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Aspirācijas toksicitāte

Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Sastāvdaļas:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

|| Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

|| Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.



DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

|| Nav aspirācijas toksicitātes klasifikācijas

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

Endokrīni disruptīvās īpašības

Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvās īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

Papildinformācija

Produkts:

Piezīmes : Dati nav pieejami

12. IEDAĻA: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Produkts:

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi : Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Hroniska toksicitāte ūdens videi : Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Sastāvdaļas:

HYDROTREATED LIGHT PARAFFINIC DISTILLATE:

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi : Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Hroniska toksicitāte ūdens videi : Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC:

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi : Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.



Hroniska toksicitāte ūdens videi : **Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.**

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Toksiskums attiecībā uz zivīm : **LC50 (Pimephales promelas (Grundulis)): > 1,0 mg/l**
ledarbības ilgums: **96 h**
Testa veids: **semistatiskais tests**
Testa viela: **WAF**
Piezīmes: **Pie šķīdības robežas nav toksicitātes**

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem : **EL50 (Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))): > 1,0 mg/l**
ledarbības ilgums: **48 h**
Testa veids: **statiskais tests**
Testa viela: **WAF**
Piezīmes: **Pie šķīdības robežas nav toksicitātes**

Toksicitāte uz aļģes/ūdensaugi : **NOELR (Pseudokirchneriella subcapitata (zaļās aļģes)):** Beigu punkts: **Augšanas inhibīcija**
ledarbības ilgums: **96 h**
Testa veids: **statiskais tests**
Testa viela: **WAF**
Piezīmes: **Pie šķīdības robežas nav toksicitātes**

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi : **Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.**

Hroniska toksicitāte ūdens videi : **Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.**

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte) : **NOEC: 0,4 mg/l**
Beigu punkts: **Vairošanās tests**
ledarbības ilgums: **28 d**
Sugas: **Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))**
Testa viela: **WAF**
Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 211**

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi : **Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.**

Hroniska toksicitāte ūdens videi : **Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:



Toksiskums attiecībā uz zivīm	:	LL50 (Zivs): > 100 mg/l ledarbības ilgums: 96 h
Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem	:	EL50 (Ūdens bezmugurkaulnieki): > 10.000 mg/l ledarbības ilgums: 48 h
Toksicitāte uz aļģes/ūdensaugi	:	EL50 (Aļģes): > 100 mg/l ledarbības ilgums: 72 h
Toksiskums attiecībā uz zivīm (Hroniskā toksicitāte)	:	NOEC: 10 mg/l Sugas: Zivs
Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte)	:	NOEC: 10 mg/l Sugas: Ūdens bezmugurkaulnieki

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi	:	Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.
Hroniska toksicitāte ūdens videi	:	Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi	:	Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.
Hroniska toksicitāte ūdens videi	:	Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Toksiskums attiecībā uz zivīm	:	LL50 (Pimephales promelas (Grundulis)): > 100 mg/l ledarbības ilgums: 96 h Testa veids: statiskais tests Testa viela: WAF Metode: OECD Testa 203.Vadlīnijas Piezīmes: Pie šķīdības robežas nav toksicitātes
Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem	:	EL50 (Daphnia magna (Dafnija (ūdensblusa))): > 10.000 mg/l ledarbības ilgums: 48 h Testa veids: statiskais tests Testa viela: WAF Metode: OECD Testēšanas vadlīnijas 202
Toksicitāte uz aļģes/ūdensaugi	:	NOEL (Pseudokirchneriella subcapitata (zaļās aļģes)): >= 100 mg/l



	Beigu punkts: Augšanas inhibīcija ledarbības ilgums: 72 h Testa veids: statiskais tests Testa viela: WAF Metode: OECD Testēšanas vadlīnijas 201
Toksiskums attiecībā uz zivīm (Hroniskā toksicitāte)	: NOELR: Aprēķinātais >= 1.000 mg/l ledarbības ilgums: 14 d Sugas: Oncorhynchus mykiss (Varavīksnes forele)
Toksiskums attiecībā uz dafnijām un citiem ūdens bezmugurkaulniekiem (Hroniskā toksicitāte)	: NOEL: 10 mg/l ledarbības ilgums: 21 d Sugas: Daphnia (Dafnijas) Testa viela: WAF Metode: OECD Testēšanas vadlīnijas 211

Ekotoksikoloģiskais novērtējums

Akūta toksicitāte ūdens videi	: Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.
Hroniska toksicitāte ūdens videi	: Saskaņā ar pieejamo informāciju netiek klasificēts.

12.2 Noturība un noārdāmība

Sastāvdaļas:

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Bionoārdīšanās	: Rezultāts: Nav viegli bionoārdāms. Biodegradācija: < 10 % ledarbības ilgums: 28 d Metode: (Modificēts Sturm (Sturm) tests) Piezīmes: Toksikoloģiskie dati tika paņemti no līdzīgas uzbūves produktiem.
----------------	--

PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS, ZINC SALTS:

Bionoārdīšanās	: Rezultāts: Nav viegli bionoārdāms. Biodegradācija: 1,5 % ledarbības ilgums: 28 d Metode: OECD Testēšanas vadlīnijas 301 B
----------------	--

Distillates, petroleum, solvent-refined heavy paraffinic:

Bionoārdīšanās	: Rezultāts: Nav viegli bionoārdāms. Biodegradācija: 2 - 4 % ledarbības ilgums: 28 d
----------------	---

Metode: **OECD Testēšanas vadlīnijas 301 B**

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Sastāvdaļas:

Phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased:

Sadalījuma koeficients: n-
oktanols/ūdens : log Pow: **9,5**

**PHOSPHORODITHIOIC ACID, MIXED O,O-BIS(1,3-DIMETHYLBUTYL AND ISO-PR) ESTERS,
ZINC SALTS:**

Sadalījuma koeficients: n-
oktanols/ūdens : log Pow: **0,56**

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC:

Sadalījuma koeficients: n-
oktanols/ūdens : log Pow: **Paredzams > 7**

12.4 Mobilitāte augsnē

Dati nav pieejami

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB).

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Produkts:

Novērtējums : Šī viela/maisījums nesatur sastāvdaļas, kurām ir endokrīni disruptīvas īpašības saskaņā ar REACH 57.(f) punktu, Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100 vai Komisijas Regulu (ES) 2018/605 0,1% vai lielākā apmērā.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Produkts:

Papildus ekoloģiskā informācija : Dati nav pieejami

13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi



13.1 Atkritumu apstrādes metodes

- Produkts : Atkritumus neizliet kanalizācijā.
Nepiesārņot dīķus, ūdensceļus vai grāvjus ar ķīmisko vielu vai izlietoto konteineru.
Sūtīt licencētam atkritumu pārvaldības uzņēmumam.
- Piesārņotais iepakojums : Iztukšot konteineru.
Utilizēt tāpat kā nelietotu produktu.
Tukšos konteinerus neizmantojot atkārtoti.

14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

- ADR : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- RID : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IMDG : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IATA_P : Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

- ADR : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- RID : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IMDG : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IATA_P : Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

- ADR : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- RID : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IMDG : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IATA_P : Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.4 Iepakojuma grupa

- ADR : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- RID : Nav regulējuma kā bīstamai precei
- IMDG : Nav regulējuma kā bīstamai precei



IATA (Krava) : Nav regulējuma kā bīstamai precei

IATA_P (Pasažieris) : Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.5 Vides apdraudējumi

Nav regulējuma kā bīstamai precei

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Nav piemērojams

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

Nav piemērojams piegādātajam produktam.

Bīstamo produktu apraksti (ja iepriekš minēti) var nesaturēt iepakojuma izmēru, daudzumu, pielietojumu vai reģionam raksturīgus izņēmumus, kas varētu tikt piemēroti. Izlasiet nosūtīšanas dokumentus, lai uzzinātu īpašos pārvadāšanas norādījumus.

15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības jomas un vides noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

REACH - Ierobežojumi attiecībā uz dažu bīstamu vielu, maisījumu un izstrādājumu izgatavošanu, laišanu tirgū un lietošanu (XVII Pielikums) : Ir jāņem vērā šādi ierobežojumi tālāk esošajiem ierakstiem:
Numurs sarakstā 75
Ja plānojat izmantot šo produktu kā tetovējuma tinti, lūdzu, sazinieties ar savu pārdevēju.

REACH - Licencēšanai pakļauto īpaši bīstamo vielu kandidātu saraksts (59. pants) : Nav piemērojams

Regula (EK) Nr. 1005/2009 par vielām, kas noārda ozona slāni : Nav piemērojams

Regula (ES) 2019/1021 par noturīgiem organiskajiem piesārņotājiem (pārstrādāta redakcija) : Nav piemērojams

REACH - To vielu saraksts, uz ko attiecas licencēšana (XIV Pielikums) : Nav piemērojams

Seveso III: Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2012/18/ES par lielu ar bīstamām vielām saistītu avāriju risku pārvaldību. : Nav piemērojams

Citi noteikumi:

2007.gada 15.maija MK noteikumi Nr.325 "Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajam vielām darba vietās".



Ministru kabineta noteikumi Nr. 113 (18.02.2021) "Atkritumu un to pārvadājumu uzskaites kārtība"
2015.gada 22.decembra MK noteikumi Nr.795 „ Ķīmisko vielu un maisījumu uzskaites kārtība un datubāze”.

Šī produkta sastāvdaļas atrodamas sekojošās inventarizācijās:

TCSI	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
TSCA	:	Visas vielas, kas uzskaitītas kā aktīvas Toksisko vielu kontroles likuma (TSCA) sarakstā
AIIC	:	Neatbilst sarakstam
DSL	:	Visas šī produkta sastāvdaļas atrodamas Kanādas DSL sarakstā
ENCS	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
KECI	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
PICCS	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
IECSC	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam
NZIoC	:	Atbilst vai ir atbilstošs sarakstam

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Dati nav pieejami

Inventarizācijas

AIIC (Austrālija), DSL (Kanāda), IECSC (Ķīna), REACH (Eiropas Savienība), ENCS (Japāna), ISHL (Japāna), KECI (Koreja), NZIoC (Jaunzēlande), PICCS (Filipīnas), TCSI (Taivāna), TECI (Taizeme), TSCA (ASV)

16. IEDAĻA: Cita informācija

H paziņojumu pilns teksts

H304	:	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315	:	Kairina ādu.
H318	:	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H411	:	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H413	:	Var radīt ilgstošas kaitīgas sekas ūdens organismiem.

Citu saīsinājumu pilns teksts



Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

Aquatic Chronic	:	Īlgtermiņa (hroniskā) bīstamība ūdens videi
Asp. Tox.	:	Bīstamība ieelpojot
Eye Dam.	:	Nopietni acu bojājumi
Skin Irrit.	:	Ādas kairinājums
LV OEL	:	Darba aizsardzības prasības saskarē ar ķīmiskajām vielām darba vietās
LV OEL / AER 8 st	:	Aroda Ekspozīcijas Robežvērtība 8 stundu

ADN - Eiropas līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa iekšzemes ūdensceļiem; ADR - Līgums par bīstamo kravu starptautiskiem pārvadājumiem pa ceļiem; AIIIC - Austrālijas Rūpniecisko ķīmikāliju saraksts; ASTM - Amerikas Materiālu testēšanas biedrība; bw - Ķermeņa masa; CLP - Iepakojuma marķējuma klasifikācijas likums; EK Regula Nr. 1272/2008; CMR - Kancerogēns, mutagēns vai reproduktivitātei toksisks; DIN - Vācijas Standartizācijas Institūta standarts; DSL - Vietējais vielu saraksts (Kanāda); ECHA - Eiropas Ķīmikāliju Aģentūra; EC-Number - Eiropas Kopienas numurs; ECx - Ar x% atbildreakciju saistītā koncentrācija; ELx - Ar x% atbildreakciju saistītais iekraušanas apjoms; EmS - Ārkārtas gadījuma grafiks; ENCS - Esošās un jaunās ķīmiskās vielas (Japāna); ErCx - Ar x% pieauguma apjoma atbildreakciju saistītā koncentrācija; GHS - Globāli harmonizēta sistēma; GLP - Laba laboratorijas prakse; IARC - Starptautiskā vēža izpētes aģentūra; IATA - Starptautiskā gaisa transporta asociācija; IBC - Bīstamu ķīmisku lielkravu pārvadājošu kuģu būvniecības un aprīkojuma starptautiskais kodekss; IC50 - Puse maksimālās inhibējošās koncentrācijas; ICAO - Starptautiskā civilās aviācija organizācija; IECSC - Ķīnas Esošo Ķīmisko vielu saraksts; IMDG - Starptautiskās jūras transporta bīstamās kravas; IMO - Starptautiskā jūrniecības organizācija; ISHL - Rūpnieciskās drošības un veselības likums (Japāna); ISO - Starptautiskā standartizācijas organizācija; KECI - Korejas esošo ķīmikāliju saraksts; LC50 - Letāla koncentrācija 50% no testa populācijas; LD50 - Letāla deva 50% no testa populācijas (vidējā letālā deva); MARPOL - Starptautiskā konvencija par kuģu izraisītā piesārņojuma novēršanu; n.o.s. - Nav norādīts citādi; NO(A)EC - Nav novērota (nelabvēlīgo) blakusparādību koncentrācija; NO(A)EL - Nav novērots (nelabvēlīgo) blakusparādību līmenis; NOELR - Nav novērojamas ietekmes uz ielādes līmeni; NZIoC - Jaunzēlandes Ķīmisko vielu saraksts; OECD - Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija; OPPTS - Ķīmiskās drošības un piesārņojuma novēršanas birojs; PBT - Noturīga, bioakumulatīva un toksiska viela; PICCS - Filipīnu Ķīmikāliju un ķīmisko vielu vielu saraksts; (Q)SAR - (Kvantitatīvās) Strukturālās aktivitātes attiecības; REACH - Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 1907 / 2006 par, kas attiecas uz ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu; RID - Noteikumi, kas attiecas uz starptautiskajiem bīstamo kravu pārvadājumiem pa dzelzceļu; SADT - Pašpaaugstinoša sadalīšanās temperatūra; SDS - Drošības datu lapa; SVHC - viela, kas rada lielas bažas; TCSI - Taivānas Ķīmisko vielu saraksts; TECI - Taizemes esošo ķīmikāliju saraksts; TRGS - Bīstamu vielu tehniskie noteikumi; TSCA - Toksisko vielu kontroles akts (Savienotās Valstis); UN - Apvienotās Nācijas; vPvB - Ļoti noturīgs un ļoti bioakumulatīvs

Papildinformācija

Iekšēja informācija : 000000218676

Šajā Drošības Datu Lapā dotā informācija publicēšanas brīdī saskaņā ar mūsu rīcībā esošajiem datiem, informāciju un labticību, ir pareiza. Dotā informācija ir paredzēta tikai kā vadlīnijas drošai rīcībai, lietošanai, apstrādei, glabāšanai, pārvadāšanai, utilizācijai un izlaidei, un tā nav uzskatāma par garantiju vai kvalitātes specifikāciju. Informācija atbilst tikai specifiski izstrādātam materiālam un



ValvolineTM
Global

DROŠĪBAS DATU LAPA
saskaņā ar regulu (EK) Nr. 1907/2006
ValvolineTM ALL CLIMATE 20W50 motoreļļu

Versija: 13.0

Pārskatīšanas datums: 26.06.2023

Izdrukas datums: 03/12/2024

nevar būt derīga, ja šis materiāls tiek izmantots kombinācijā ar jebkuriem citiem materiāliem, vai jebkurā procesā, ja vien tas nav norādīts dotajā tekstā.

LV / LV